

PO#1SN007122\_GBF-2008-B\_27094\_说明书

印色：CMYK

材质：80g书写纸

尺寸：145\*210mm 胶装



PROFESSIONAL MEDICAL PRODUCTS

**ANALIZZATORE DI GRASSO CORPOREO**  
**BODY FAT ANALYZER**  
**ANALYSEUR DE GRAISSE CORPORELLE**  
**ANALIZADOR DE GRASA CORPORAL**  
**ANALISADOR DE GORDURA DIGITAL**  
**KÖRPERFETTWAAGE**  
**ANALIZATOR TKANKI TŁUSZCZOWEJ**  
**ΖΥΓΑΡΙΑ-ΛΙΠΟΜΕΤΡΗΤΗΣ**

**REF** GBF-2008-B (Gima 27094)

Fabbricante / Manufacturer / Fabricant / Fabricante  
Fabricante / Hersteller / Producent / Παραγωγός:  
ZHONGSHAN TRANSTEK ELECTRONICS CO., LTD  
Zone E, No.105, Dongli Road, Torch Development District,  
528437 Zhongshan, Guangdong, China  
Made in China

Importato da / Imported by / Importé par / Importado por / Importado por  
Importiert von / Importowane przez / Εισαγωγή από:

**Gima S.p.A.**

Via Marconi, 1 - 20060 Gessate (MI) Italy  
gima@gimaitaly.com - export@gimaitaly.com

[www.gimaitaly.com](http://www.gimaitaly.com)



IP21



Muchas gracias por elegir el analizador de grasa corporal Transtek GBF-2008-B. Por favor, lea el manual de usuario cuidadosa y minuciosamente para asegurar el uso seguro de este producto, y conserve bien el manual para futuras referencias en caso de que tenga problemas.

## **Tabla de contenidos**

<b>Información de seguridad</b>	
Información sobre uso y seguridad .....	35
Consejos.....	37
<b>Descripción general</b>	
Componentes del dispositivo.....	37
Lista .....	38
Display LED.....	38
<b>Encendido inicial</b>	
Instrucciones generales.....	38
Introduzca las baterías .....	39
Instalación de la aplicación y emparejamiento .....	39
<b>COMIENZO DE LA MEDICIÓN</b>	
Selección de la unidad de medida.....	40
Medición diaria .....	40
<b>Gestione su salud</b>	
Transmisión de datos.....	41
<b>Resolución de problemas</b>	
Indicación de error .....	41
Al medir.....	42
Al transmitir los datos.....	42
<b>Especificaciones .....</b>	<b>43</b>
<b>Mantenimiento .....</b>	<b>43</b>
<b>Garantía .....</b>	<b>44</b>

## **INFORMACIÓN DE SEGURIDAD**

### **Información sobre uso y seguridad**

Las señales y símbolos de advertencia son esenciales para asegurar el uso correcto y seguro de este producto y para protegerlo a usted y a otros de lesiones.

Riesgo de explosión si se sustituye la batería por un tipo incorrecto

- la sustitución de una pila por un tipo incorrecto que puede anular una protección (por ejemplo, en el caso de algunos tipos de pilas de litio)
- la eliminación de una batería en el fuego o en un horno caliente, o el aplastamiento o corte mecánico de una batería, que puede provocar una explosión
- dejar una batería en un entorno de temperatura extremadamente alta que pueda provocar una explosión o la fuga de un líquido o gas inflamable
- una batería sometida a una presión de aire extremadamente baja que puede provocar una explosión o la fuga de líquido o gas inflamable

**ATENCIÓN**

El Analizador de Grasa Corporal GBF-2008-B de Transtek le ofrece una manera perfecta de controlar su salud. Por favor, tenga en cuenta que este dispositivo está diseñado para que la población sana de más de 10 años se auto mida y controle su composición corporal. La información proporcionada por este dispositivo no pretende en modo alguno tratar, curar o prevenir ninguna enfermedad o dolencia. En caso de duda, póngase en contacto con su médico.

Este dispositivo está contraindicado en el caso de mujeres que sospechen estar embarazadas o que lo estén efectivamente.

De lo contrario, se desconocen los efectos de este dispositivo en el feto.

Este dispositivo está contraindicado para cualquier persona que esté conectada a un dispositivo electrónico o instrumento portátil o implantable, como un marcapasos o un desfibrilador.

Este dispositivo no debe utilizarse en personas que padezcan enfermedades agudas o crónicas o tomen medicamentos que afecten sus niveles de agua. No se ha verificado la exactitud de las lecturas de estos pacientes. Un médico debe brindar asesoramiento médico específico.

GBF-2008-B está equipado con la función de transmisión de datos. Puede emitir energía electromagnética para realizar su función. Los equipos de comunicaciones de RF portátiles y móviles cercanos pueden afectar al rendimiento de GBF-2008-B. Y el dispositivo puede interferir en las proximidades de los equipos eléctricos.

El fabricante pondrá a disposición de quien lo solicite los esquemas de los circuitos, la lista de componentes, etc.

**ADVERTENCIA:** No se permite ninguna modificación de este equipo. Esto puede resultar en un aumento de las EMISIONES o en una disminución de la INMUNIDAD de GBF-2008-B.

Por favor, utilice el dispositivo de acuerdo con el manual del usuario. Cualquier uso incorrecto puede provocar descargas eléctricas, quemaduras, incendios y otros peligros inesperados.

Por favor, utilice y almacene el dispositivo en el entorno que se indica en el manual del usuario. No exponga el dispositivo a temperaturas extremas, a la luz directa del sol o a un entorno húmedo o corrosivo.

No se suba a la báscula cuando su cuerpo o sus pies estén mojados, especialmente después de bañarse o ducharse para evitar resbalarse.

Mantenga el aparato fuera del alcance de los bebés, niños o mascotas, ya que la inhalación o ingestión de pequeñas partes es peligrosa o incluso mortal.

Por favor, no utilice el dispositivo más allá de su vida útil ya que los sensores y electrodos degradados o los electrodos sueltos pueden alterar el rendimiento o causar otros problemas.

Si es alérgico al acero inoxidable, por favor, evite el contacto con los electrodos del dispositivo.

El paciente es el operador previsto. El paciente puede medir, transmitir datos y recargar en circunstancias normales y mantener el dispositivo y sus accesorios conforme a lo dispuesto por el manual de uso.

**INDICACIONES DE USO**

- El analizador de grasa corporal Transtek mide el peso y utiliza la tecnología de análisis de impedancia bioeléctrica (BIA) para estimar la grasa corporal en niños generalmente sanos de 10 a 17 años y en adultos sanos.
- Está destinado a utilizarse únicamente en el ámbito doméstico.

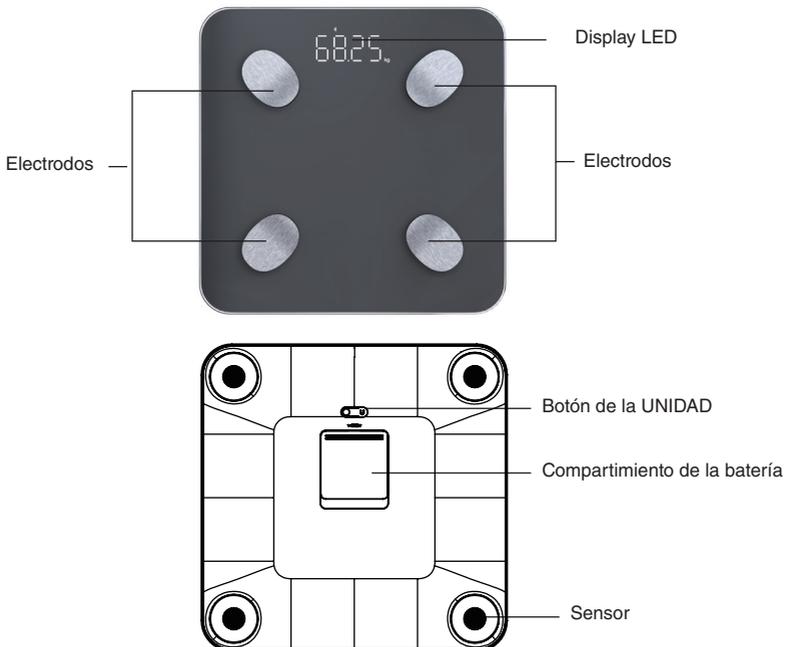
## Consejos

**Para asegurar la exactitud de la medición, por favor, siga las siguientes instrucciones cuando comience la medición.**

- Coloque la báscula en una superficie plana y dura. Una superficie blanda, como una alfombra, afectará al rendimiento de la báscula.
- Suba a la báscula con los pies descalzos. Quédese quieto y mantenga un contacto total con los electrodos hasta que se complete la medición.
- Empiece la medición al menos dos horas después de levantarse o cenar.
- Evite la medición inmediatamente después de un ejercicio agotador, sauna o baño, beber o cenar.
- Empiece siempre la medición en la misma franja horaria y en la misma báscula situada en la misma superficie plana y dura.
- Para obtener la máxima precisión y repetibilidad, se recomienda utilizar el dispositivo a la misma hora del día y en el mismo lugar.
- El estado de la piel de la planta de los pies puede afectar a la lectura. Los efectos naturales del envejecimiento o la actividad pueden hacer que esta piel se endurezca. Tome la lectura con los pies limpios y ligeramente húmedos para una mejor precisión. Si tiene algún problema para operar esta báscula, póngase en contacto con el servicio de atención al cliente.
- Las estimaciones del porcentaje de grasa corporal varían en función de la cantidad de agua en el cuerpo, y pueden verse afectadas por la deshidratación o la sobrehidratación debidas a factores como el consumo de alcohol, la menstruación, la enfermedad, el ejercicio intenso, etc.

## DESCRIPCIÓN GENERAL

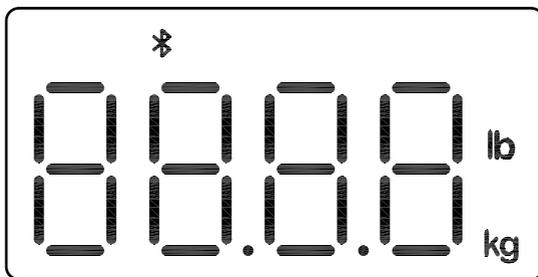
### Componentes del dispositivo



## Lista

1. Analizador de grasa corporal GBF-2008-B
2. Cuatro pilas de tamaño AAA (1.5V para cada una)
3. Manual de uso

## Display LED



<b>lb</b>	Libra		Indicación conexión Bluetooth
<b>kg</b>	Kilogramo		

## ENCENDIDO INICIAL

### Instrucciones generales

El Analizador de Grasa Corporal Transtek GBF-2008-B aplica la tecnología BIA (Análisis de Bioimpedancia). Una pequeña cantidad de corriente débil fluye a través del cuerpo humano para detectar la bioimpedancia y estimar la grasa corporal. La corriente eléctrica es muy baja y puede no sentirse.

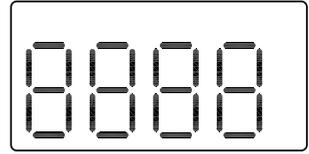
La tecnología BIA es barata, segura, no invasiva, libre de tóxicos e inofensiva. También tiene la característica de un funcionamiento sencillo con abundante información.

La corriente anteriormente mencionada es inferior a 0.5mA. Sin embargo, tenga en cuenta que cualquier persona con un instrumento electrónico médico portátil o implantable, como un marcapasos, debe evitar el uso de este dispositivo.

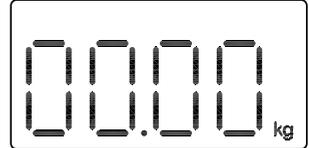
El uso previsto de este dispositivo es para niños sanos de 10 a 17 años y adultos sanos.

## Introduzca las baterías

- Abra la tapa de las pilas en la parte trasera de la balanza.
- Introduzca las pilas (4 x 1,5V AAA) en el compartimento de las pilas según las indicaciones de polaridad marcadas en el interior del compartimento.  
\* En el display LED aparecerán los dígitos 8888.



- Cierre la tapa del compartimento de las pilas y espere hasta que aparezcan los dígitos "00.00" en el display LED.



### ATENCIÓN

- Cuando aparezca el símbolo "Lo", el aparato se apagará en unos 4 segundos. Debe sustituir las pilas con un par de nuevas. Cambie las cuatro pilas al mismo tiempo. NO mezcle las pilas viejas con las nuevas.
- Las pilas usadas son residuos peligrosos. NO los deseche junto con la basura doméstica. Por favor, consulte las ordenanzas locales y las instrucciones de reciclaje en lo que respecta a la eliminación de las pilas gastadas y el dispositivo desechado.
- Si no tiene intención de utilizar este aparato durante un período de tiempo prolongado, se recomienda retirar las pilas antes de guardarlo.
- No mezcle pilas alcalinas, estándar (carbono-zinc) ni recargables (Ni-Cd, Ni-MH, etc).

## Instalación de la aplicación y emparejamiento

Con la aplicación de la tecnología avanzada Bluetooth 5.0 los equipos móviles o portátiles, que están equipados con la función Bluetooth en línea con las especificaciones técnicas BLE, así como el protocolo BLP establecido por la organización mundial Bluetooth SIG, son capaces de recibir sus datos personales de salud.

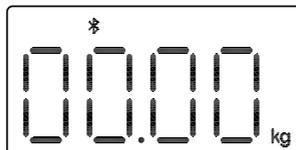
El dispositivo se puede conectar a través de la aplicación GIMApp, que se puede descargar de forma gratuita desde Google Play y Apple Store

A continuación, puede disfrutar de la solución integral de salud proporcionada por GIMApp.

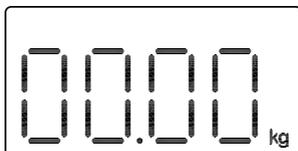
Nota: Solo está disponible para el dispositivo que soporta la tecnología Bluetooth 5.0.

- La báscula entrará automáticamente por primera vez en el modo de emparejamiento del bluetooth.
- Active bluetooth y la Tuya GIMApp. Asegúrese de que los dos están encendidos mientras se realiza la conexión.

Si es CORRECTO, el símbolo "⌘" aparecerá en el LED.



Si FALLA, el símbolo “✂” no aparecerá en el LED.

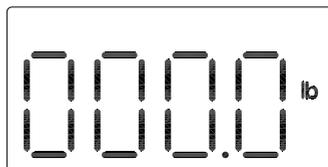
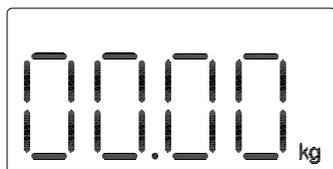


Si el símbolo “✂” parpadea, significa que se está buscando el dispositivo.

## COMIENZO DE LA MEDICIÓN

### Selección de la unidad de medida

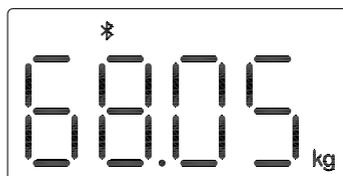
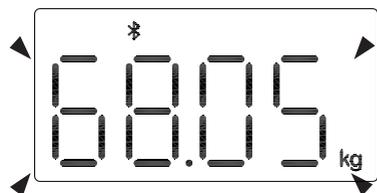
Con las pilas correctamente instaladas, pulse el botón "UNIDAD" en la parte posterior de la báscula para seleccionar la unidad de medida. La unidad de medida por defecto es "kg". Puede pulsar el botón "UNIT" para elegir entre kilogramo y libra.



### Medición diaria

Con la tecnología original de patente SENSE ON el GBF-2008-B se encenderá automáticamente al pisar la plataforma con los pies descalzos.

Quédese quieto y mantenga pleno contacto con los electrodos hasta que el LED deje de parpadear en los dígitos.



## GESTIONE SU SALUD

### Transmisión de datos

- Si el GBF-2008-B se empareja correctamente con su smartphone, los datos de medición se transmitirán a su móvil a través de Bluetooth.



- SOLO cuando los resultados de las mediciones se asocian a un ID de usuario específico, se transmitirán a su móvil después de la medición.
- El símbolo  se visualizará después de la transmisión correcta de datos, de manera que podrá comprobar sus datos personales de salud almacenados en su smartphone.
- Si la transmisión de datos falla, el símbolo  no aparecerá. Los datos de medición pendientes se guardarán temporalmente en la báscula y se transmitirán a su smartphone cuando se complete la siguiente medición.



#### ATENCIÓN

- Puede producirse una interferencia cerca del equipo marcado con el siguiente símbolo . Y el analizador puede interferir con los equipos eléctricos de las proximidades.
- Para habilitar la función de transmisión de datos, este producto debe estar emparejado a un extremo Bluetooth 5.0 o superior.

#### ¿Cómo mitigar las posibles interferencias?

1. El rango entre el analizador y el extremo Bluetooth debe ser razonablemente cercano, de 1 a 10 metros. Asegúrese de que no haya obstáculos entre el analizador y el extremo Bluetooth para obtener una conexión de calidad.
2. Para evitar interferencias, los demás dispositivos electrónicos (en especial los de transmisión inalámbrica/ transmisor) deben mantenerse a, al menos 1 metro del analizador.

## RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

### Indicación de error

Error	Descripción	Solución
	Sobrecarga.	Deje de usar esta báscula para medir.
	Batería baja.	Cambie las cuatro pilas al mismo tiempo. Compre las pilas autorizadas para la sustitución.

### Al medir...

Problema	Causa principal	Solución
Resultados de medición anormales: - Demasiado alto; - Demasiado bajo; - Una enorme diferencia entre dos mediciones recientes.	Postura incorrecta	Por favor, suba a la plataforma descalzo y quédese quieto.
	El dispositivo se encuentra en un suelo blando como una alfombra o en una superficie rugosa.	Por favor, coloque el dispositivo sobre una superficie plana y dura.
	Sus pies están demasiado secos.	Límpiese los pies con un paño húmedo, manteniéndolos ligeramente húmedos al iniciar la medición.
No se muestra nada en la pantalla LED cuando el dispositivo se enciende.	Las pilas aún no están instaladas.	Instale las pilas. (Consulte la Introducción de las pilas)
	Pilas usadas.	Cambie las cuatro baterías al mismo tiempo. Compre las pilas autorizadas para la sustitución.
NO SE PUEDE analizar la grasa corporal.	Ha subido a la plataforma con calcetines o zapatos.	Por favor, manténgase descalzo durante la medición, y mantenga también un contacto total con los electrodos.
	El sistema no puede identificar la posible identificación de usuario con los datos más similares.	Vuelva a asignar una ID usuario en la APP.
El dispositivo se apaga.	Batería baja.	Cambie las cuatro baterías al mismo tiempo. Compre las pilas autorizadas para la sustitución.

### Al transmitir los datos...

Problema	Causa principal	Solución
Transmisión de datos fallida.	Bluetooth está apagado.	Enciende Bluetooth mediante los Ajustes.
	La APP está apagada.	Pulse el icono para encender su APP.
	Fuera del alcance de la transmisión Bluetooth.	Coloque el smartphone más cerca de la báscula.
	No se ha asignado ningún ID de usuario.	Por favor, asigne un ID de usuario en la APP.

## Especificaciones

Nombre del producto	Analizador de grasa corporal (GBF-2008-B)
Dimensiones	Báscula: 300X300x25.5 mm (aproximadamente)
Peso Neto	Aproximadamente 1.72 kg (incluidas las pilas secas)
Display	LED digital
Unidad de medida	Libra / Kilogramo
Rango de medición	11 lb a 397 lb / 5 kg a 180 kg
División	5-100kg: 0.05kg / 0.1lb; 100-180kg: 0.1kg / 0.2lb
Precisión	5-50: $\pm 0.2$ kg; 50.05-100: $\pm 0.3$ kg; 100.1-150: $\pm 0.4$ kg; 150.1-180: $\pm 0.5$ kg
Entorno operativo	Temperatura: 5°C a 40°C Humedad relativa: $\leq 90\%$ RH Presión atmosférica: 86 kPa a 106 kPa
Entorno de almacenamiento	Temperatura: -20°C a 60°C Humedad relativa: $\leq 90\%$ RH Presión atmosférica: 50 kPa a 106 kPa
Fuente de Alimentación	6V (Cuatro pilas tamaño AAA)
Auto-ON	Tecnología SENSE ON
Auto-APAGADO	Si no se utiliza, la báscula se apagará al cabo de unos 15 segundos.
Accesorios	1. Cuatro pilas tamaño AAA 2. Manual de uso
Modo de funcionamiento	Funcionamiento continuo
Banda de frecuencia de uso	2400 MHz - 2483,5 MHz. Potencia transmitida omnidireccional equivalente (potencia transmitida inalámbrica): 0 dBm (EIRP)

### Acerca de la precisión de este producto

- Este producto pasa por una estricta inspección antes de su entrega y, por lo tanto, su precisión está garantizada por el fabricante.  
Por favor, consulte la tabla anterior para las descripciones sobre la precisión.
- Este producto está especialmente diseñado para el análisis de la grasa corporal así como para la medición del peso. NADIE debe usarla mientras se pesan los objetos.

## MANTENIMIENTO

Cuando realice el mantenimiento habitual, por favor, asegúrese de seguir lo que se debe y lo que no se debe hacer:

- USE un paño seco y suave para limpiar el polvo.
- USE un paño húmedo y suave, sumergido en agua y escurrido, para limpiar la suciedad. Luego, use un paño suave y seco para secar el dispositivo.
- NO lave el dispositivo con agua ni lo sumerja en agua.
- NO use propelentes, abrasivos u otros químicos para limpiar la suciedad, para evitar la decoloración o el mal funcionamiento.
- NO desmonte este dispositivo. Si tiene algún problema, póngase en contacto con Transtek. (Por favor,

consulte la Garantía para obtener información de contacto)

<b>REF</b>	Código producto	<b>LOT</b>	Número de lote
	Corriente directa		Fecha de fabricación
	Conservar en un lugar fresco y seco		Conservar al amparo de la luz solar
<b>CE</b>	Producto conforme a la Directiva Europea	<b>IP21</b>	Tasa de protección de cobertura
	Precaución: lea las instrucciones (advertencias) cuidadosamente		Aparato de tipo BF
	Siga las instrucciones de uso		Disposición WEEE
<b>SN</b>	Número de serie		



**Eliminación:** El producto no ha de ser eliminado junto a otros residuos domésticos. Los usuarios tienen que ocuparse de la eliminación de los aparatos por desguazar llevándolos al lugar de recogida indicado por el reciclaje de los equipos eléctricos y electrónicos

#### CONDICIONES DE GARANTÍA GIMA

Se aplica la garantía B2B estándar de Gima de 12 meses.

### Declaración de Conformidad Nombre

del fabricante: Zhongshan Transtek Electronics Co.,Ltd

Dirección: Zone E, No. 105, Dongli Road, Torch Development District, 528437

Zhongshan, Guangdong, China

**Declarar que la DdC se expide bajo nuestra exclusiva responsabilidad y pertenece al siguiente**

**Producto:** Analizador de grasa corporal

**Modelo:** GBF-2008-B, GBF-2008-B1

**Lote:** N/A

**Número de serie:** N/A

**Objeto de la declaración (identificación del aparato que permita la trazabilidad; podrá incluir una imagen en color de suficiente claridad cuando sea necesario para la identificación del aparato):**



**es conforme a la legislación de armonización de la Unión correspondiente:**

Directiva relativa a la comercialización de equipos radioeléctricos: **2014 / 53 / EU**

**con referencia a las siguientes normas aplicadas:**

EN 301 489-1 V2.2.3 , EN 301 489-17 V3.2.4

EN IEC 55014-1:2021,EN IEC 55014-2:2021

EN 300328 V2.2.2

EN 62479:2010

EN 62368-1:2014+A11:2017

**Firmado por y en nombre de:** Zhongshan Transtek Electronics Co.,Lt

**Lugar:** Zone E, No. 105, Dongli Road, Torch Development District,  
528437 Zhongshan, Guangdong, China

**Firmado:** 

**Fecha:**2023-08-25

